PHẬT TỔ LỊCH ĐẠI THÔNG TẢI

# QUYỂN 2

**CAÙC VÒ VUA THÔØI THAÙI COÅ**

**(**Thaùi nghóa laø raát, laém. Coå ñoái laïi vôùi Kim. Vua laø Chuû)

## *Baøn Coå:*

Vò vua ñaàu tieân, cai trò ñöôïc möôøi taùm ngaøn naêm. (Lieät Töû noùi: Vaän chính laø Baøn Coå. Baéc Sôn laïi noùi: Trôøi cao moät tröôïng, ñaát daøy moät tröôïng. Baøn Coå thì noùi: Daøi moät tröôïng, ñaàu ôû cöïc Ñoâng, chaân ôû cöïc Taây, tay traùi dang ñeán cöïc Nam, tay phaûi dang ñeán cöïc Baéc, môû maét laø ngaøy, nhaém maét laø ñeâm. Thôû ra laø noùng, hít vaøo laø laïnh, thoåi hôi thì thaønh gioù, maây, haét hôi thì thaønh saám, seùt. Boán muøa vaän haønh, vaïn vaät sinh tröôûng. Lôùn ñeán Taùm phöông chín höôùng thöû hoûi coøn gì nhieàu hôn. So vôùi Tam Hoaøng, Nguõ Kyû thì ai tröôùc nhaát. Trong Coå Kim kyù cho raèng: Sau khi Baøn Coå cheát, thaân hình oâng ta chia thaønh muoân vaät).

## *Thieân Hoaøng Th :*

Moät thaân coù möôøi ba ñaàu. Vi Chieáu noùi: Coù möôøi ba anh em, chia laõnh thoå ra cai trò. Moãi ngöôøi trò vì möôøi taùm ngaøn naêm. Trong Coå Kim kyù thì noùi: Moät thaân Thieân hoaøng coù möôøi ba ñaàu.

## *Ñ a Hoaøng Th :*

Moät thaân coù möôøi moät ñaàu. Vi Chieâu noùi: Anh em goàm möôøi moät ngöôøi, trò vì toång coäng möôøi moät ngaøn naêm. Ñeá vöông Giaùp Tyù noùi: Chín ngaøn naêm. Coù thuyeát cho raèng: Tam Hoaøng ai naáy ñeàu trò vì möôøi taùm ngaøn naêm.

## *Nhaân Hoaøng Th :*

Moät thaân coù chín ñaàu. Vi Chieâu noùi: Anh em goàm chín ngöôøi, chia ñaát thaønh chín chaâu ñeå cai trò. Ñeá vöông Giaùp Tyù noùi: Boán ngaøn naêm traêm naêm. Nhaân Hoaøng goàm saùu möôi laêm ñôøi, trò vì boán möôi laêm ngaøn

saùu traêm naêm.

## *Nguõ Kyû:*

Nguõ Long Kyû: Coù naêm hoï, trò vì hai traêm baûy möôi ba ngaøn saùu traêm naêm. Thôøi baáy giôø con ngöôøi aên laù caây, ôû hang oå.

Nhieáp Ñeà Kyû: Coù baûy möôi hai hoï, trò vì Saùu traêm boán möôi chín ngaøn, naêm traêm hai möôi naêm. Baáy giôø baét ñaàu chia ra ban ngaøy, ban ñeâm, ngaøy, thaùng, maët traêng (ngoïc thoá), sao (haø moâ), maët trôøi (kim oâ) nhoâ ra töø Phuø tang, laën maát ôû Haøm trì.

Hôïp Huøng Kyû: Coù ba hoï, trò vì saùu möôi ba ngaøn naêm.

Lieân Kính Kyû: Coù saùu hoï, trò vì saùu möôi chín ngaøn naêm. Vi Chieâu noùi: Ba möôi hai ngaøn naêm.

Töï Maïng Kyû: Coù boán hoï, trò vì boán möôi ngaøn naêm.

## *Höõu Saøo Th :*

Coù traêm ñôøi khoâng ghi naêm thaùng. Kinh Leã noùi: Ngaøy xöa Tieân vöông chöa coù cung thaát, muøa ñoâng thì ôû trong hang maû, muøa haï thì ôû trong goác caây, toå chim. Baáy giôø chöa coù löûa, aên traùi caây soáng, thòt thuù soáng, uoáng maùu, maëc loâng thuù.

## *Toaïi Nhaân Th :*

Baét ñaàu maøi caây laáy löûa. Kinh Leã noùi: Bieát nöôùng luùa nöôùng thòt. Lôøi chuù: Thôøi Trung coå chöa coù noài nieâu, gaïo thòt chæ ñeå treân ñaù thieâu chín roài aên. Trong Coå Kim kyù noùi: Vua Moäc Ñöùc trò vì taùm möôi ngaøn naêm.

Töø Thaùi coå trôû veà ñaây, boán muøa ñeàu coù thöù lôùp, ngaøy ñeâm ngaén daøi ñöôïc phaân chia töø ñaây. Kinh Thö noùi: Moät naêm coù ba traêm leû saùu tuaàn hoaøn, saùu ngaøy (ba traêm saùu möôi saùu ngaøy), laáy thaùng nhuaàn aán ñònh boán muøa laø moät naêm. (Maët trôøi raát troøn, chu vi laø ba traêm saùu möôi laêm ñoä, moät phaàn tö, quay quanh beân traùi traùi ñaát. Thöôøng moät ngaøy moät voøng leäch moät ñoä. Maët trôøi chieáu saùng baàu trôøi nhöng chaäm ít hôn, cho neân maët trôøi vaän haønh moät ngaøy cuõng quay quanh traùi ñaát moät voøng, nhöng ôû treân trôøi thì chöa ñeán moät ñoä. Ñeán ba traêm saùu möôi laêm ngaøy (235/940 phaàn cuûa ngaøy) thì heát voøng quay. Ñoù laø thôøi gian maët trôøi vaän haønh trong moät naêm. Maët traêng cuõng chieáu saùng baàu trôøi, nhöng chaäm hôn. Moät ngaøy thöôøng khoâng baèng möôøi ba ñoä baûy phaàn möôøi chín cuûa baàu trôøi. Ñeán 29 ngaøy 499/940 phaàn cuûa Ngaøy thì baèng vôùi maët trôøi. Möôøi hai laàn gaëp nhö vaäy thì hôn ba traêm boán möôi taùm-

phaàn cuûa ngaøy. Laïi nöõa naêm ngaøn chín traêm taùm möôi taùm laàn thì baèng soá cuûa maët trôøi. Chín traêm boán möôi laàn thì chöa tôùi ba traêm boán möôi taùm phaàn cuûa ngaøy. Nhöng noùi chung laø ñöôïc ba traêm naêm möôi boán ngaøy ba traêm boán möôi taùm phaàn chín traêm boán möôi cuûa ngaøy. Ñoù laø thôøi gian maø maët traêng vaän haønh trong moät naêm. Moät naêm coù möôøi hai thaùng. Moät thaùng coù ba möôi ngaøy. Ba traêm saùu möôi laø thöôøng soá cuûa moät naêm. Cho neân maët trôøi giaùp voøng baàu trôøi nhieàu hôn naêm ngaøy hai traêm ba möôi laêm phaàn chín traêm boán möôi cuûa ngaøy. Maët traêng giaùp voøng maët trôøi thì ít hôn naêm ngaøy naêm traêm chín möôi hai phaàn chín traêm boán möôi cuûa ngaøy, do ñoù coù nhuaàn. Theá neân moät naêm nhuaàn thì dö ra möôøi ngaøy taùm traêm hai möôi baûy phaàn chín traêm boán möôi cuûa ngaøy. Ba naêm coù moät naêm nhuaàn thì thaønh ba möôi hai ngaøy saùu traêm leû moät phaàn chín traêm boán möôi cuûa ngaøy. Naêm naêm laïi coù moät naêm nhuaàn thì thaønh naêm möôi boán ngaøy ba traêm baûy möôi laêm phaàn chín traêm boán möôi cuûa ngaøy. Möôøi chín naêm coù baûy naêm nhuaàn thì khí töôïng baèng nhau. Ñoù laø moät chöông. Theá neân ba naêm khoâng ñeå nhuaàn thì thaùng moät cuûa muøa xuaân laán sang muøa haï, nhöng thôøi gian chaäm neân khoâng aán ñònh ñöôïc. Thaùng moät cuûa Tyù laán sang Söûu, nhöng naêm chaäm laïi neân khoâng thaønh. Qua nhieàu naêm thaùng nhö vaäy ñeán khi ba laàn maát nhuaàn thì muøa xuaân ñeàu laán sang haï, neân thôøi gian hoaøn toaøn khoâng xaùc ñònh. Möôøi hai laàn maát nhuaàn thì Tyù ñeàu laán sang Sö ûu vaø naêm hoaøn toaøn khoâng aán ñònh ñöôïc.

Thôøi Tam Hoaøng: Trung Dung Töû noùi: Hoaøng nghóa laø to lôùn, trong ngoaøi ñeàu voâ vi, duøng ñaïo giaùo hoùa nhaân daân, Loâi Thò noùi: Thôøi Hoàng Hoang trong thöôïng coå baét ñaàu töø Tam Hoaøng laø Phuïc Hy, Thaàn Noâng vaø Hieân Vieân.

## *Thaùi Haïo Phuïc Hy Th :*

(Hoï Phong, hieäu laø Thaùi Haïo, meï laø Hoa Tö, nhaân ñaïp veát chaân cuûa ngöôøi khoång loà maø sinh ra oâng. Hình oâng laø thaân raén ñaàu ngöôøi. OÂng nuoâi muoân thuù ñeå aên thòt, neân coøn goïi laø Baøo Hy. OÂng laø vua ñaàu tieân an ñònh ñaát nöôùc.)

Moäc Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Traàn Löu (nay laø ñòa phaän huyeän Tieåu hoaøng, Duyeân chaâu). ÔÛ ngoâi ñöôïc moät traêm möôøi naêm, baét ñaàu hoïa ra baùt quaùi, laøm ra thö, kheá (ñeå thay guùt daây vaø töø ñaây baét ñaàu coù saùch vôû), ñaët ra vieäc döïng vôï gaõ choàng (Con gaùi ñi laáy choàng goïi laø giaù, con trai cöôùi vôï goïi laø thuù), laøm ra löôùi ñeå baét caù (Cöông nghóa laø löôùi. Trong saùch Nhó Nhaõ noùi: Löôùi baét chim thì goïi laø La. Löôùi baét caù thì goïi laø Thuyeân (caùi

nôm), löôùi baét thoû thì goïi laø Trí (ñaët baãy), laøm ra loaïi ñaøn saéc hai möôi laêm daây (daøi baûy thöôùc hai taác, roäng moät thöôùc taùm taác).

Nöõ Oa Thò: Hoï Phong, em gaùi cuûa Phuïc Hy, coù taøi bieán hoùa ra muoân vaät, cheá taïo ra sinh, hoaøng (Sinh laø caùi Seânh, ngaøy xöa laøm baèng quaû baàu khoeùt möôøi ba loã, trong coù löôõi gaø baèng ñoàng, khi thoåi phaùt ra tieáng raát hay. Hoaøng laø caùi veø ñoàng. Laáy ñoàng daùt moûng laøm maïng, ñeå trong loã tieâu hay saùo maø thoåi cho keâu. Loaïi khí cuï naøy daøi boán thöôùc. Hình daùng nhö quaû baàu, beân trong coù laù ñoàng ñeå thoåi. Loaïi lôùn coù möôøi chín laø ñoàng, nhoû coù möôøi ba laù ñoàng, caùn daøi ba möôi baûy thöôùc, laù ñoàng daøi boán thöôùc hai taác. Hoaøng ñöôïc laøm baèng truùc, hình daùng gaàn gioáng nhö caùnh chim). Baø luyeän ñaù nguõ saéc ñeå vaù trôøi, chaët chaân con ngao (ba ba) ñeå döïng thaønh boán cöïc. ÔÛ ngoâi ñöôïc moät traêm boán möôi naêm.

Coøn caùc hoï khaùc nhö Cung Coâng, Ñaïi Ñình, Baù Hoaøng, Trung Öông, Luïc Laät, Ly Lieân, Tö, Toân Loâ, Hoãn Ñoän, Haïo Anh, Caùt Thieân, Chaâu Töông, AÂm Khöông, Voâ Hoaøi, goàm coù möôøi laêm ñôøi, ôû ngoâi toång coäng möôøi baûy ngaøn baûy traêm taùm möôi baûy naêm. Phaàn naøy kinh Söû khoâng thaáy ghi cheùp.

## *Xaõ Thaàn:*

Xöa Cung Coâng Thò coù teân laø Haäu Thoå, coù taøi bình ñònh ñöôïc chín chaâu, ñöôïc toân thôø laøm vua cuûa Xaõ thaàn, Nguõ thoå. Nguõ thoå laø: Nuùi soâng, ao ñaàm, goø ñoài, trieàn nuùi, bình nguyeân. Ñaát ñai cuûa oâng roäng lôùn bao la vaø maøu môõ, neân ñöôïc phong ñaát vaø teá töï ñeå baùo ñaùp coâng lao. Chaúng bieát Haäu thoå ôû vaøo thôøi ñaïi nieân kyû naøo. Vieäc naøy ñôïi baäc trí giaû sau naøy ñònh lieäu.

## *Vieâm Ñeá Thaàn Noâng Th :*

Hoï Khöông, hieäu laø Vieâm Ñeá, meï laø hoï Nöõ Ñaêng, caûm Thaàn Long maø sinh ra oâng. Hình daùng oâng mình ngöôøi ñaàu traâu. Lôùn leân cö nguï ôû Khöông Thuûy, do ñoù maø coù hoï Khöông.

Vöông Hoûa Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Traàn Thieân Khuùc OÁc ôû ngoâi ñöôïc moät traêm boán möôi naêm, maát ôû Tröôøng sa. Trong Kinh Dòch noùi: Thaànnoâng thò ñeûo caây laøm böøa, goït caây laøm caøy, baét ñaàu daïy thieân haï gieo troàng nguõ coác, laïi töøng duøng traêm vò coû caây ñeå laøm thuoác, dieãn giaûi baùt quaùi thaønh saùu möôi boán queû, laäp ra chôï buùa buoân baùn, ñaët ra leã teá cuoái naêm (Leã chaïp), cheá ra loaïi ñaøn naêm daây, töôïng tröng nguõ haønh. Töø ñoù caùc vò Ñeá vöông sau naøy nhö Haï Ñeá, Thöøa Ñeá, Khoâi Ñeá, Minh Ñeá, Tröïc Ñeá,

Lai Ñeá, Ai Ñeá, Du Cöông noái nhau keá thöøa. Toång coäng ñöôïc taùm ñôøi, naêm traêm boán möôi naêm.

## *Hoaøng Ñeá Höõu Huøng Th : (Ñinh Hôïi)*

Hoï laø Coâng Toân, teân laø Hieân Vieân, con thöù cuûa Thieáu Ñieån. Vöøa môùi sinh ra ñaõ laø baäc Thaàn dò, coøn nhoû nhöng ñaõ bieát noùi. Hôi lôùn moät chuùt ñaõ ngang baèng taøi naêng treû khaùc. Vöøa lôùn ñaõ minh maãn, khi tröôûng thaønh thì voâ cuøng thoâng minh. Cuoái naêm cuûa vua Du Cöông, caùc nöôùc chö haàu noåi leân ñaùnh nhau. OÂng cheá ra cung teân vaø chinh phuïc hoï. Caùc nöôùc trong thieân haï ñeàu quy phuïc oâng. OÂng laïi haøng phuïc ñöôïc caùc gioáng thuù döõ ôû Ngoâ baûn nhö coïp, beo, gaáu, baùo.

Baáy giôø anh em Xi Vöu caû thaûy taùm möôi moát ngöôøi, ñeàu laø ngöôøi ñaàu ñoàng traùn saét, aên caùt nuoát ñaù, laø loaøi yeâu tinh cuûa nuùi bieån, laøm loaïn thieân haï. OÂng ñaùnh vôùi hoï ôû ñoàng hoang Traùc Loäc, bò cheùm cheát ôû Trung ñeá. Nhôø ñuùc ñænh neân thaønh Phi Tieân, baùm theo roàng maø ñi, thoï hai traêm möôøi tuoåi, an taùng taïi Kieàu sôn. OÂng ôû ngoâi ñöôïc moät traêm naêm. Coù Ñaïi thaàn Taû Trieät (khaéc caây laøm hình ngöôøi thoáng laõnh chö haàu, naém chaùnh Sö ï möôøi naêm) taïo döïng cung thaát, cheá ra y phuïc, sai Loã Ban laøm ra ghe thuyeàn, xe coä (ghe thuyeàn duøng ñeå ñi treân nöôùc. Xe coä gioáng nhö caùi nhaø, coù theå duøng ñeå ñi hoaëc ôû), taïo döïng nhaø cöûa, laøm ra quan quaùch ñeå toáng taùng ngöôøi cheát. Theá laø tang leã phaùt xuaát töø ñoù.

(Kinh Leã noùi: Thieân töû baûy ngaøy thì lieäm, baûy thaùng thì choân. Chö haàu naêm ngaøy thì lieäm, naêm thaùng thì choân. Quan ñaïi phu ñeán só thöù, nhaân daân ba ngaøy thì lieäm, ba thaùng thì choân. Phaàn moä cuûa Thieân töû cao ba nhaän, ñöôïc troàng Tuøng. Moä chö haàu cao baèng nöûa vaø ñöôïc troàng Baùch. Moä ñaïi phu cao taùm thöôùc ñöôïc troàng Laät. Ñeán moä cuûa só quan cao boán thöôùc, ñöôïc troàng Hoøe. Moä cuûa nhaân daân khoâng ñaép cao vaø ñöôïc troàng Döông lieãu. Laïi laøm ra nhaïc Haøm trì, baùi Thieân laõo löïc Muïc Thaùi Sôn laøm töôùng.

Naêm Giaùp Tyù thöù nhaát: Phong Haäu aán ñònh Giaùp Tyù (coù thuyeát cho laø Ñaïi Nhieâu aán ñònh). (Hoaøng Ñeá leân ngoâi ñöôïc ba möôi taùm naêm môùi sai Ñaïi Nhieâu aán ñònh Giaùp Tyù. Theá neân naêm thöù ba möôi taùm laø Giaùp Tyù thöù nhaát. Tính ngöôïc leân thì naêm ñaàu tieân laø Ñònh Hôïi). Dung Thaønh laøm ra lòch, töø ñaây môùi coù toaùn soá. Vua hoûi ñaïo vôùi Quaûng Thaønh Töû. Thöông Hieät laøm Söû quan. Kyø Baù phaân ñònh coû caây. Du Phuï aán ñònh maïch kinh. Linh Luaân laøm ra luaät löõ (duøng ñeå ñieàu hoøa aâm nhaïc, oáng daøi chín taác laøm baèng truùc, coù khi daøi hôn hoaëc ngaén hôn duøng ñeå phaân ñònh nguõ aâm), ñaët ra chín chaâu (Lòch Ñeá Kyû noùi: Hoaøng Ñeá coù hai möôi

laêm ngöôøi con, möôøi hai ngöôøi coù hoï, ñoù laø: Cô, Daäu, Kyø, Dó, Ñaèng, Chaâm, Nhaäm, Tuaân, Hy, Thæ, Huyeàn, Höu. Chia trò chín chaâu laø Kyù, Thanh, Töø, Döï, Ung, Löông, Sôû, Döông, Yeân. Töø lôùn tôùi nhoû, theo thöù töï maø phong. Con chaùu sau naøy nhö Tam Hoaøng, Nguõ Ñeá ñeàu laø doøng doõi cuûa oâng. Ñeá laáy vôï laø Ñaïi Ñình thò sinh hai ngöôøi con. Con lôùn laø Huyeàn Hieâu, con thöù laø Xöông YÙ. Caû thaûy laø möôøi taùm ñôøi, trò vì moät ngaøn naêm traêm hai möôi naêm.

Thôøi Nguõ Ñeá : (Trung Dung Töû noùi: Ñeá coù nghóa laø theå, beân trong tuy voâ vi nhöng bieåu hieän beân ngoaøi laø höõu vi, duøng ñöùc giaùo hoùa nhaân daân. Ñöùc bieåu tröng cho trôøi ñaát, neân goïi laø ñeá). Loâi thò noùi: Thieáu Hieäu, Chuyeân Huùc, Ñeá Khoác, Ñöôøng Nghieâu, Ngu Thuaán truyeàn ñeán nhaø Haï.

## *Thieáu Haïo, Kim Thieân Th : (Giaùp Tyù hai)*

Hoï Dó teân Chí, töï laø Thanh Döông, meï laø Nöõ Tieát. Luùc aáy xuaát hieän ngoâi sao nhö caàu voàng chaúng tan, nhaân ñoù sinh ra oâng. Lôùn leân oâng ñi chaân khoâng, chaúng ñoäi muû noùn, laø con cuûa Hoaøng Ñeá, soáng moät traêm tuoåi. Leân ngoâi naêm Ñinh Maõo, ôû ngoâi ñöôïc taùm möôi boán naêm.

Vöông Kim Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Cuøng Tang, sau dôøi veà Khuùc Phuï, laäp ra phöôøng chôï, duøng pheùp taéc laøm nhaïc, ñaët thaønh moät traêm hai möôi haøng, duøng chim Kyû quan nhöû Phöôïng Hoaøng Ñeán. Toång coäng goàm möôøi ñôøi, ôû ngoâi boán traêm chín chuïc naêm.

## *Chuyeân Huùc, Cao Döông Th . (Giaùp Tyù Ba).*

Hoï Cô teân Chuyeân Huùc, chaùu cuûa Hoaøng Ñeá , con cuûa Xöông YÙ. Baáy giôø xuaát hieän ngoâi sao nhö caàu voàng, hoï Cô nhaân ñoù maø sinh ra oâng. OÂng thoï chín möôi taùm tuoåi, maát ôû Ñoán khaâu, vieäc naøy saùch Sö û coù ghi. OÂng leân ngoâi naêm Taân Maõo, ôû ngoâi baûy möôi taùm naêm.

Vöông Thuûy Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Ñeá Khaâu (nay laø huyeän Boäc döông). OÂng laøm ra lòch, laáy ñaàu muøa Xuaân laøm thaùng khôûi ñaàu, taïo muõ mieän Bình Quang (Roäng taùm taác, daøi moät thöôùc saùu taác. Ñeán nhaø Chaâu môùi cheá theâm daûi muõ. Maët tröôùc maët sau ñeàu coù ñính möôøi hai vieân ngoïc), laäp ra Tam coâng, Cöûu nghi vaø hai möôi boán Quan tö, bieát baûo döôõng taøi nguyeân giöõ gìn ñaát ñai. Luùc ñoäi muõ leân töôïng tröng cho trôøi khoâng heà laãn loän vôùi Thaàn nhaân. Vaïn vaät ñeàu coù thöù töï. OÂng sinh taùm ngöôøi con taøi gioûi vaø goïi laø Baùt Khaûi. Bình ñònh moái loaïn cuûa Cöûu Leâ, tieát cheá thoùi hö ñeå giaùo hoùa nhaân daân, trong saïch chaân thaønh trong teá töï, phaân bieät roõ ñaïo vua toâi, laøm ra nhaïc Nguõ haønh (Keát hôïp laøm neàn taûng cho Nguõ

haønh). Toång coäng goàm taùm ñôøi, trò vì naêm traêm hai möôi naêm.

## *Ñeá Khoác, Cao Taân Th . (Giaùp Tyù boán)*

Hoï Cô, teân Kyø, taèng toân cuûa Hoaøng Ñeá, chaùu noäi cuûa Huyeàn Hieâu, con cuûa Kieàu Huyeàn, thoï moät traêm leû naêm tuoåi, choân ôû Nghi döông. OÂng leân ngoâi naêm Kyû Daäu, ôû ngoâi baûy möôi chín naêm.

Vöông Moäc Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Baïc Sö Xích (nay laø huyeän Yeån Sö ). Tuøng Töû ñaët ra Nguõ haønh quan, duøng Caâu Mang laøm Moäc Chaùnh (con cuûa Thieáu Haïo), Chuùc Dung laøm Hoûa Chaùnh (con cuûa Chuyeân Huùc), Nhuïc Thaâu laøm Kim Chaùnh (con cuûa Thieáu Haïo), Huyeàn Minh laøm Thuûy Chaùnh (con cuûa Thieáu Haïo), Haäu Thoå laøm Thoå Chaùnh (con cuûa Cao Döông). OÂng sinh taùm ngöôøi con taøi gioûi vaø goïi laø Baùt Nguyeân. OÂng cheá taïo ra choõ, vaïc, dao, troáng, chuoäng, khaùnh, huaân, trì (troáng laøm baèng da vaø goã, ñaùnh thì keâu. Chuoâng laøm baèng khuoân vaøng vaø ñaát, hình daùng töïa nhö caùi linh nhöng khoâng troøn, cao hai thöôùc hai taác röôõi, daøy taùm phaân, goïi laø chuoâng treo. Khaùnh thì tröôùc daøi ba luaät hai thöôùc baûy taác, sau daøi hai luaät moät thöôùc taùm taác vaø goïi laø hoaøng chung. Huaân (huyeân) laøm baèng ñaát roài nung, lôùn baèng tröùng nhaïn, phaàn treân nhoïn, ñaùy baèng phaúng, laïi coù naêm loã. Trong Baïch Hoå Thoâng cho raèng: Hình gioáng traùi caân, traùi chuøy coù saùu loã. So ra hôi khaùc vôùi Chaâu Leã. Trì: Laøm baèng truùc daøi moät thöôùc boán taác, oáng roäng ba taác. Loaïi nhoû thì daøi moät thöôùc hai taác, phía treân coù saùu loã). Toång coäng goàm chín ñôøi, trò vì ba traêm naêm möôi naêm (Taû truyeän noùi: Thöông Thö, Ñoài Ngaûi, Ñaøo Dieãn, Ñaïi Laâm, Mang Giaùng, Ñình Kieân, Troïng Dung, Thuùc Ñaït goïi laø Baùt Khaûi. Baù Phaán, Troïng Kham, Thuùc Hieán, Thuùc Baùo, Quyù Troïng, Baù Hoå, Troïng Huøng, Lyù ly, ñöôïc goïi laø Baùt Nguyeân).

## *Ñeá Nghieâu, Ñaøo Ñöôøng Th . (Giaùp Tyù naêm).*

Hoï Y Kyø, teân Phoùng Huaân, huyeàn toân cuûa Hoaøng Ñeá, con thöù cuûa Ñeá Khoác, ôû trong thai möôøi boán thaùng, loâng maøy phaân thaønh taùm maøu. OÂng ñaép ñaát döïng nhaø tranh. OÂng leân ngoâi naêm Giaùp Thìn ôû ngoâi chín möôi taùm naêm.

Vöông Hoûa Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Bình döông (nay laø Taán chaâu), sau dôøi veà An aáp, cuøng Thuaán laøm chaùnh Söï trong moät traêm möôøi taùm naêm. (Baét ñaàu töø Bính Daàn, keát thuùc naêm Quyù Maõo, Thuaán maát oâng ñeå tang hai naêm, ñeán AÁt Tî thì oâng maát, thoï moät traêm taùm möôi tuoåi, an taùng ôû Coác laâm.

Goïi naêm laø Taûi (thay vì nieân). Cuï Anh tieân sinh sai Hy Hoøa laøm ra

lòch ñeå aán ñònh ngaøy thaùng thôøi khaéc, trao cho daân duøng. Trôøi thaû xuoáng moät con voi caùi (teân laø Xuùc Taø, cheát choân beân phaûi ñieän. Ngay nôi aáy sinh ra moät loaïi coû teân laø Minh giaùp, cao taùm thöôùc. Ñaàu thaùng sinh ra moät laù, ñeán ngaøy raèm thì ñuû möôøi laêm laù. Sau ngaøy raèm baét ñaàu ruïng moät laù, ñeán cuoái thaùng thì ruïng heát caû. Coù moät con deâ con teân laø Giaûi Traïi, cheát choân beân traùi ñieän. Ngay nôi aáy saûn sinh moät thöù coû maøu ñoû, daøi moät tröôïng, teân laø Chæ Nònh). OÂng cheá ra haønh thaát (nhaø ngang), laøm ra côø vaây (ba traêm saùu möôi ñöôøng töôïng tröng cho ba möôi saùu tuaàn [360 ngaøy], baøy Ñan Chu chôi côø). Luùa thoùc truø phuù, coù phöông hoaøng bay ñeán. Laïi coù caû thaûy ba möôi hai ngöôøi hieàn taøi (chöa roõ hoï teân). OÂng laäp ra troáng Caûm Giaùn (daùm ñeán ñaùnh troáng can giaùn vua). OÂng trò naïn hoàng thuûy trong chín naêm (Sai oâng Coån vaø oâng Vuõ troâng coi). Baáy giôø coù möôøi maët trôøi cuøng xuaát hieän (oâng sai oâng Ngheä baén chín caùi rôi xuoáng ñaát. Nhaø Nho noùi: Phía Ñoâng nam coù nöôùc Hy Hoøa, trong nöôùc coù ngöôøi con gaùi teân laø Hy Hoøa, sinh ra möôøi maët trôøi, thöôøng taém trong bieån lôùn. Vaøo thôøi cuûa vua naøy, möôøi maët trôøi cuøng xuaát hieän, oâng Ngheä baén rôi chín caùi chæ coøn moät caùi maø thoâi). (Tröông Ngheä laø ngöôøi coù taøi baén cung raát gioûi. OÂng töøng ñöôïc Taây Vöông maãu cho thuoác baát töû. Ñoù laø thuoác Thuù chi. Ngöôøi vôï oâng laáy troäm thuoác roài troán vaøo cung traêng. Vôï teân laø Haèng Nga. Nhaân ñoù maët traêng ñöôïc goïi laø Thieàm Thöø).

## *Ñeá Thuaán, Höõu Ngu Th (Giaùp Tyù saùu)*

OÂng hoï Dieâu, teân laø Truøng Hoa, töï laø Ñoâ Quaân, laø chaùu saùu ñôøi cuûa Hieân Vieân. Ngöôøi oâng maët roàng, mieäng to, maét coù hai ñoàng töû. naêm hai möôi tuoåi, loøng hieáu kính cuûa oâng vang khaép thieân haï. naêm ba möôi tuoåi ñi tuaàn thuù trong vuøng Dung nam, maát ôû Thöông ngoâ, thoï moät traêm naêm möôi tuoåi.

Vöông Thoå Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Boà phaûn (nay laø phuû Haø Trung). Trong thôøi vua Nghieâu, oâng naém chính Sö ï trong hai möôi taùm naêm. Caû thaûy trò vì ñöôïc naêm möôi naêm. (Naêm Bính Ngoï leân ngoâi, maát naêm AÁt Muøi, an taùng ôû Cöûu nghi sôn).

OÂng ngaâm vònh Nam phong thi, cöû möôøi saùu töôùng (Baùt khaûi vaø Baùt nguyeân) ñaùnh ñuoåi boán keû hung baïo. (Taû truyeän noùi: Hoan Hung con cuûa Hoaøng Ñeá laø keû baát taøi, che nghóa giaáu ñöùc, thích laøm nhöõng chuyeän hung baïo, ñôøi goïi oâng laø keû hoàn ñoän (u meâ). Thieáu Haïo con cuûa Cung Coâng, laø keû baát taøi huûy keû tín, pheá ngöôøi trung, öa chuoäng nhöõng lôøi noùi xaáu, ñôøi goïi oâng laø keû “Cuøng Kyø” (xaáu xa). Hieân Vieân con cuûa oâng Coån, laø keû baát taøi, nhaïo baùng ngöôøi hieàn ñöùc, laøm loaïn pheùp

thöôøng, ñôøi goïi oâng laø keû “ñaûo cô” tam mieâu (gaây loaïn). Hoï Taán Vaân laø beà toâi cuûa Hoaøng Ñeá , laø keû baát taøi, haáu aên haùm lôïi, ñôøi goïi oâng laø keû thao thieát (tham aên tham uoáng).

Beà toâi laø oâng Thi cheá ra chaát nhöïa duøng ñeå sôn, sai Cao Ñaøo xöû ñoaùn nguïc tuø, ñònh ra nguõ hình. (Trong kinh thö noùi: Nguõ hình coù töø ñôøi vua Thuaán, Trònh chuù. Trong kinh leã noùi:

1. Thích chöõ leân traùn roài ñaøy ñi, khoâng cho ra vaøo kinh. Hìnhphaït naøy daønh cho nhöõng keû khoâng coù ñaïo nghóa.
2. Caét muõi, daønh cho nhöõng keû muoán thay ñoåi cheá ñoä.
3. Chaët chaân, daønh cho nhöõng keû muoán chui haøo vöôït thaønh.
4. Nhoát trong nguïc, nam nhoát trong lao, nöõ nhoát trong nhaø toái. Hình phaït naøy daønh cho nhöõng keû nam ngöôøi nöõ quan heä khoâng ñuùng leã nghóa.
5. Toäi cheát, daønh cho nhöõng keû thaûo khaáu, giaët cöôùp.

OÂng laïi laøm ra nhaïc Thieàu, cheá ra toång chöông (nhaïc thieàu coù chín soá, möôøi moät thöù. Nhaïc Ñöôøng thöôïng coù saùu thöù, ñoù laø:

1. Chuùc: Gioáng nhö caùi thuøng sôn, vuoâng hai thöôùc boán taác, saâu moät thöôùc taùm taác. Beân trong coù caùi chaøy coù tay caàm duøng ñeå troãi nhaïc.
2. Ngöõ: Hình traïng gioáng nhö con hoå naèm phía treân löng laø hai möôi boán raêng cöa loài loõm, khaéc baèng goã, daøi hôn moät thöôùc, ñöôïc laøm theo pheùp ba möôi chín döông soá, duøng ñeå döøng nhaïc.
3. Caàm: Daøi ba thöôùc saùu taác, bieåu tröng cho ba traêm saùu möôi ngaøy; roäng saùu taác, bieåu tröng cho saùu thôøi. Loã treân goïi laø Trì, loã döôùi goïi laø Taân; tröôùc roäng sau heïp, bieåu tröng cho toân ti. Treân troøn döôùi vuoâng, laøm theo pheùp thieân ñòa thaát huyeàn. baûy daây naøy laáy luïa ñoû beän thaønh, daøi baûy thöôùc hai taác, laøm theo pheùp baûy möôi hai haàu. Coù thuyeát noùi: Chu Vaên Vöông, Chu Vuõ Vöông töø Nguõ Huyeàn caàm cheá thaønh Thaát huyeàn caàm. hai daây lôùn vaø nhoû laø ñeå hôïp vôùi yù vua toâi. Trong boä Phong Tuïc Thoâng noùi raèng: Caàm laø loaïi ñöùng ñaàu trong nhaïc cuï, ngöôøi quaân töû thöôøng mang theo beân mình. Noù khoâng gioáng nhö chuoâng troáng baøy bieän ôû cung mieáu, treo treân xaø nhaø. Duø noù coù lôùn nhoû nhöng aâm thanh raát hoøa nhaõ. Lôùn nhöng khoâng aàm ó maø laïi meânh mang, nhoû nhöng khoâng taét tieáng ñeán noãi khoâng nghe, aâm vaän cuûa noù vöøa ñuû ñeå chuyeån taûi yù khí cuûa con ngöôøi.
4. Saéc: Nhö ñaõ chuù giaûi trong phaàn tröôùc.
5. Ñoaøn phuï: Hình gioáng caùi troáng, ñöôïc laøm baèng da, laáy côm laøm traàm tieáng, ñaùnh ñeå giöõ nhòp.
6. Nhaïc: Laø caùi khaùnh baèng ngoïc, ñaùnh thì noù keâu.

Nhaïc Ñöôøng Haï coù naêm thöù, ñoù laø: Tieâu: Hình gioáng caùnh Phöôïng hoaøng, keát truùc laøm thaønh, daøi moät thöôùc naêm taác. Loaïi lôùn coù hai möôi ba oáng vaø ñöôïc goïi laø Ñoãng tieâu. Loaïi nhoû coù möôøi saùu oáng vaø ñöôïc goïi laø Nhaõ tieâu. Trong chaâu leã noùi: Coù hai loaïi Nhaõ tieâu: Loaïi daøi moät thöôùc boán taác, goàm hai möôi boán oáng goïi laø Phieàn tieâu. Loaïi hai möôi ba oáng thì goïi laø Ñoãng Tieâu, noù daøi moät thöôùc hai taác, khi ñaùnh thì caàm chuøy goõ vaøo moät beân oáng, gioáng nhö ñaùnh chuoâng lôùn. Sinh: Gioáng ñoaïn tröôùc ñaõ chuù giaûi, cuõng laøm baèng oáng truùc, nhöng coù baûy loã.)

Vua Thuaán laäp ra möôøi hai chaâu, choân ngöôøi cheát baèng aùo quan baèng ñaát nung (Töø Thieáu Haïo trôû veà tröôùc, thieân haï goïi vua ñeå bieåu tröng cho ñöùc ñoä cuûa nhaø vua, töø Hieân Vieân ñeán nay thieân haï goïi vua baèng teân cuûa nhaø vua. Coøn nhö vua Cao Taân, Cao Döông laø goïi theo teân ñaát maø oâng khai phaù. Trong Löu Thò Ngoaïi Kyû laáy teân cuûa Tam Hoaøng, Nguõ Ñeá laøm tuïc truyeän.)

Tam Hoaøng: Ñoù laø ba nhaø: Haï, Thöông, Chu.

Nhaø Haï: Loâi thò noùi: Vuõ, Khaûi, Tam Khöông, Töông, Tröõ, Hoøe, Mang, Tieát, Baát Giaùng, Quynh, Caàn, Giaùp, Cao, Phaùt, Kieät, caû thaûy möôøi baûy ñôøi vua, trò vì toång coäng boán traêm ba möôi hai naêm.

## *17. Haï Haäu Th : (Giaùp Tyù baûy)*

OÂng hoï Töï teân laø Vaên Maïng, töï laø Cao Maät, laø chaùu taùm ñôøi cuûa Hoaøng Ñeá, con oâng Coån hieäu laø Vuõ Vöông. Hoài aáy vua Thuaán cöû vua Vuõ trò thuûy, oâng khoâng coi troïng tieàn taøi maø raát quyù troïng thôøi gian, ba laàn ngang qua cöûa maø khoâng gheù vaøo nhaø.

Vöông Kim Ñöùc ñoùng ñoâ ôû An AÁp (nay laø quaân Chaâu Thieân Döông Ñòch), laøm quan Tö ñoà döôùi thôøi vua Nghieâu (quan coi veà ñaát ñai). Trònh chuù:

1. Laïi boä thöôïng thö, hay coøn goïi laø Thieân quan töùc laø Truûng teå, thaùi teå (teå töôùng).
2. Binh boä thöôïng thö, töùc laø Haï quan (quan coi veà muøa Haï) hay coøn goïi laø Ñaïi tö maõ.
3. Hoä boä, töùc Ñòa quan, hay coøn goïi laø Ñaïi tö ñoà.
4. Hình boä, töùc Thu quan, hay coøn goïi laø Ñaïi tö khaáu.
5. Leã boä, töùc Xuaân quan, hay coøn goïi laø Thuyeân tröôûng.
6. Coâng boä, töùc Ñoâng quan, hay coøn goïi laø Ñaïi tö khoâng. Vua Vuõ chính laø chöùc quan thöù ba.

OÂng trò thuûy möôøi hai naêm, khi ñi duøng boán loaïi phöông tieän (treân ñaát lieàn ñi baèng xe, döôùi nöôùc thì ñi baèng thuyeàn, ñaát buøn ñi baèng khieâu,

leo nuùi thì baèng lieãn). OÂng môû ra chín chaâu (Kyù chaâu: Phía Ñoâng giaùp ñeán Haø taây, phía Taây tieáp giaùp Haø nam, phía Nam keùo ñeán Haø baéc. Duyeân chaâu: Ñoâng nam tieáp giaùp soâng Teå, Taây baéc tieáp giaùp Hoaøng haø. Thanh chaâu: Ñoâng baéc laø bieån, Taây nam laø Thaùi sôn. Töø chaâu: Ñoâng daøi ñeán bieån, Baéc tieáp giaùp Thaùi sôn, Nam daøi ñeán soâng Hoaøi. Döông chaâu: Phía Baéc caùch soâng Hoaøi, Phía Nam cuõng caùch soâng Hoaøi. Kinh chaâu: Phía Baéc laø nuùi, phía Nam daøi ñeán Hoaønh döông. Döï chaâu: Taây nam tieáp giaùp ñaát kinh, phía Baéc tieáp giaùp Hoaøng haø. Löông chaâu: Phía Ñoâng caùch Hoa sôn, phía Taây giaùp Haéc thuûy. Ung chaâu: Phía Taây giaùp Haéc thuûy, phía Ñoâng ñeán Long moân. Taây haø thoâng caû chín ñöôøng, chín goø, chín nuùi, chín soâng.)

OÂng trò vì möôøi saùu naêm (leân ngoâi naêm Giaùp Tuaát, maát naêm Kyû Daäu, oâng ñoâng chinh ñeán Coái keâ thì maát, thoï moät traêm tuoåi, thuïy laø Thoï Thieàn, do thaønh coâng neân goïi laø Vuõ). OÂng goïi naêm laø Tueá, laáy thaùng Daàn laøm thaùng gieâng, oâng laøm ra nhaïc Ñaïi haï, choân nguôøi cheát thì duøng aùo Töùc (aùo quan) (laøm baèng ñaát nung, baáy giôø coù hoï Phoøng Phong cao boán möôi thöôùc.)

Giaùp Tyù taùm: OÂng Khaûi, con oâng Vuõ (meï hoùa thaønh ñaù, coù thuyeát noùi laø sinh trong ñaù). OÂng leân ngoâi naêm Quyù Muøi, trò vì ñöôïc chín naêm (coù thuyeát noùi laø möôøi naêm). OÂng toå chöù caùc thöù leã teá nhö: Teá Giao , teá ñeá, teá Toå , teá Toâng (teá ñeá coù Hoaøng Ñeá , Vaên Toå . Teá Giao coù oâng Coån ñöôïc teá ngang haøng vôùi Thieân toå. Teá Toå coù Hieân Vieân ñöôïc teá ngang haøng vôùi Vaên Toå . Teá Toâng coù cha oâng laø oâng Vuõ). OÂng laäp ra mieáu, dieâu, ñaøn ñeå teá töï. Thaùi Toå laø oâng Vuõ (cuøng Nhò Chieâu, Nhò Muïc) thaønh Nguõ mieáu.

Giaùp Tyù chín: Thaùi Khöông: Con oâng Khaûi, laøm ruoäng ôû ñaát Laïc ñeán möôøi tuaàn (moät traêm ngaøy) vaãn khoâng veà. Naêm ngöôøi con laøm nhöõng baøi ca ca ngôïi oâng, nhaân ñoù oâng maát ngoâi. OÂng leân ngoâi naêm Nhaâm thìn, trò vì ñöôïc hai möôi chín naêm.

Troïng Khöông: Em cuûa Thaùi Khöông, leân ngoâi naêm Taân Daäu.

Ñeá Töông: Con cuûa Troïng Khöông, dôøi ñoâ veà Thöông khaâu. Sau bò Haäu Ngheä gieát vaø soaùn ngoâi, oâng trò vì hai möôi taùm naêm. Ngheä leân ngoâi ñöôïc hai naêm thì bò beà toâi laø Haøn Traùc gieát. Traùc gieát Ngheä roài töï leân laøm vua, ñöôïc möôøi naêm thì bò beà toâi nhaø Haï laø Phæ gieát. Ba oâng vua treân trò vì caû thaûy laø boán möôi naêm.

Giaùp Tyù möôøi: Thieáu Khöông: Con cuûa Ñeá Töông, meï hoï Höõu Nhöng, coù ñaát ruoäng laø moät thaønh, chuùng nhaân laø moät löõ, gieát Nhieâu Hyû, dôøi veà ñaát cuõ cuûa vua Vuõ, ñoù laø Trung höng. OÂng leân ngoâi naêm Quyù

Muøi, trò vì ñöôïc boán möôi chín naêm.

OÂng Tröõ: Con cuûa Thieáu Khöông, leân ngoâi naêm Quyù Maõo trò vì ñöôïc möôøi baûy naêm.

OÂng Hoøe: Con oâng Tröõ, leân ngoâi naêm Canh Thaân, trò vì ñöôïc hai möôi saùu naêm.

OÂng Mang: Con oâng Hoøe, leân ngoâi naêm Bính Tuaát, trò vì ñöôïc möôøi taùm naêm.

Giaùp Tyù möôøi moät: OÂng Tieát, con oâng Mang leân ngoâi naêm Giaùp Thìn, trò vì ñöôïc möôøi saùu naêm.

Baát Giaùng: Con oâng Tieát, leân ngoâi naêm Canh Thaân, trò vì ñöôïc naêm möôi chín naêm.

OÂng Quynh: Em cuûa Baát Giaùng, leân ngoâi naêm Kyû Muøi, trò vìñöôïc hai möôi moát naêm.

Giaùp Tyù möôøi hai: OÂng Caàn con oâng Quynh, leân ngoâi naêm Canh Thìn, trò vì ñöôïc hai möôi naêm.

Khoång Giaùp: Con cuûa Baát Giaùng, thích thôø quyû thaàn, daâm loaïn, ñöùc nhaø Haï suy kieät, chö haàu noåi leân laøm phaûn. OÂng leân ngoâi naêm Taân Sö ûu, trò vì ñöôïc ba möôi moát naêm (Luùc naøy vua Thang môùi sinh).

Giaùp Tyù möôøi ba: OÂng Cao, con cuûa Khoång Giaùp, leân ngoâi naêm Nhaâm Thaân, trò vì ñöôïc möôøi moät naêm.

OÂng Phaùt: Con oâng Cao, leân ngoâi naêm Quyù Muøi, trò vì ñöôïc möôøi naêm (coù thuyeát noùi laø möôøi moät naêm).

OÂng Kieät: Con oâng Phaùt, teân laø Luõ Quyù, suûng aùi con gaùi hoï Höõu Thi teân laø Muoäi Hyû. OÂng daâm loaïn baïo ngöôïc, ñam meâ töûu saéc, laøm nöôùc nhaø ñieâu ñöùng, muoân daân laàm than, cho nhöõng lôøi can giaùn laø yeâu mò, gieát Quan Long, Phuøng Sôû, Hoaøng Ñoà.

Giaùp Tyù möôøi boán: Hai beà toâi noåi leân pheá truaát nhaø Haï. Baáy giôø coù hai vaàng maët trôøi che khuaát nhau. Vua Thang ñaùnh ñuoåi Kieät ñeán Saøo nam vaø Kieät cheát ôû ñoù. Kieät thuïy laø Taëc Nhaân, do gieát ngöôøi nhieàu neân goïi laø Kieät. OÂng leân ngoâi naêm Nhaâm Daàn, ñoùng ñoâ ôû An aáp, trò vì ñöôïc naêm möôi hai naêm. Caû möôøi baûy ñôøi vua treân, trò vì caû thaûy boán traêm ba möôi hai naêm.

## *AÂn Thang:*

Loâi thò noùi: AÂn Thang, Ngoaïi Bính, Troïng Nhaâm, Thaùi Giaùp, OÁc Ñinh, Thaùi Canh, Tieåu Giaùp, Ung Kyû, Thaùi Tuaát, Troïng Ñinh, Ngoaïi Nhaâm, Haø Ñaûn Giaùp, Toå AÁt, Toå Taân, OÁc Giaùp, Toå Ñinh, Nam Canh, Döông Giaùp, Baøn Canh, Tieåu Taân, Tieåu AÁt, Vuõ Ñinh, Toå Canh, Toå

Giaùp, Laãm Taân, Canh Ñinh, Vuõ AÁt, Thaùi Ñinh, Ñeá AÁt, Ñeá Taân, caû thaûy ba möôi chín ñôøi vua, trò vì toång coäng saùu traêm hai möôi chín naêm.

Giaùp Tyù möôøi laêm. Vua Thang: OÂng hoï Töû, tieân toå laø con cuûa Cao Taân. laø chaùu möôøi boán ñôøi cuûa oâng Kheá. Thæ toå hoï Cao laøm quan Tö ñoà döôùi thôøi vua Nghieâu.

Vöông Hoûa Ñöùc ñoùng ñoâ ôû ñaát Baïc (Nay laø huyeän Yeån Sö, töùc Nghò Thuïc).

* Chieâu Minh.
* Töông Thoå.
* Xöông Sinh.
* Taøo Vi.
* Minh.
* Chaán.
* Vi.
* Baùo Ñinh.
* Baùo AÁt.
* Baùo Bính.
* Chuû Nhaâm.
* Chuû Quyù. (Sinh ra oâng Lyù)

Lyù: Töï laø Thieân AÁt, vì oâng sinh vaøo ngaøy AÁt, laø chaùu hai möôi ñôøi cuûa Hoaøng Ñeá . Cha laø oâng Kheá, meï laø Giaûn Ñòch, do baø aên phaûi tröùng chim ñen, neân phaûi moå treân löng môùi sinh ñöôïc oâng. OÂng Kheá cho raèng nhôø tröùng chim ñen aáy maø mình coù con, neân ñaët cho oâng laø hoï Töû. Coù thuyeát Sö ûa laïi laø hoï Chuùc Ñöùc vaø Caàm thuù.

Vua Kieät nhaø Haï voâ ñaïo, oâng Thang cöû Y Doaõn laøm töôùng ñem binh phaït Truï. Ñaùnh Ñoâng thì Taây oaùn, ñaùnh Nam thì Baéc oaùn, hoài aáy bò ñaïi haïn ñeán baûy naêm. OÂng töï traùch mình coù saùu toäi neân thieâu thaân, luùc aáy trôøi lieàn ñoå möa. OÂng leân ngoâi naêm AÁt Muøi, trò vì ñöôïc möôøi ba naêm, thoï moät traêm tuoåi. OÂng laáy thaùng Sö ûu laøm thaùng gieâng, goïi naêm laø Töï. Thôøi baáy giôø coù Baønh Toå, oâng hoï Tieân teân Khanh, laø Hieàn ñaïi phu soáng ñeán taùm traêm tuoåi. OÂng raát thích thuaät laïi vieäc xöa, huùy laø Baønh Toå.

Ngoaïi Bính: Con thöù cuûa vua Thang, trò vì ba naêm. Troïng Nhaâm: Em cuûa Ngoaïi Bính, trò vì ñöôïc boán naêm.

Thaùi Giaùp: Tröôûng toân cuûa vua Thang, con cuûa Thaùi Ñinh. OÂng leân laøm vua, do khoâng saùng suoát neân Y Doaõn phoùng thích oâng ôû Ñoàng cung ba naêm ñeå hoái loãi. Sau ñoùn oâng veà ñaát Baïc, trao quyeàn Chaùnh cho oâng. OÂng trò vì ñöôïc ba möôi ba naêm, oâng laäp saùu mieáu ñeå teá töï (Cao laø Nhò Chieâu, Thang laø Nhò Muïc). Thaùi Giaùp cuõng Teá Giao, teá töï, teá Toå,

teá Toâng. (Teá Ñeá coù Ñeá Khoác, Vaên Toå. Teá Giao coù oâng Minh, teá ngang vôùi Thieân toå. Teá Toå coù oâng Kheá ñöôïc teá ngang haøng vôùi Vaên Toå, Thaùi Toå . Teá Toâng coù cha oâng laø vua Thang).

Giaùp Tyù möôøi saùu. OÁc Ñinh: con cuûa Thaùi Giaùp, leân ngoâi naêm Taân Tî, trò vì ñöôïc ba möôi naêm (ñöôïc taùm naêm thì Y Doaõn maát).

Thaùi Canh: Em cuûa OÁc Ñinh, trò vì ñöôïc ba möôi naêm (coù thuyeát noùi laø hai möôi laêm naêm. Trong Coå Kim kyù thì noùi laø ba möôi laêm naêm).

Giaùp Tyù möôøi baûy. Tieåu Giaùp: Con cuûa Thaùi Canh, trò vì ñöôïc möôøi baûy naêm.

Ung Kyû: Em cuûa Tieåu Giaùp (Ñaïo nhaø AÂn suy thoaùi) trò vì ñöôïc möôøi hai naêm.

Giaùp Tyù möôøi taùm. Thaùi Tuaát: Em cuûa Ung Kyû, ban ñaàu laäp oâng laøm vua, nhöng do voâ ñaïo neân chö haàu noåi leân laøm phaûn. Sau ñoù cöû con cuûa Y Doaõn laø Traéc leân laøm töôùng, töø ñoù ñaïo nhaø AÂn höng thònh trôû laïi. OÂng trò vì ñöôïc baûy möôi laêm naêm.

Troïng Ñinh: con cuûa Thaùi Tuaát. Töø ñaát Baïc dôøi ñoâ veà Khai Phong, Traàn Löu, trò vì ñöôïc möôøi baûy naêm (coù thuyeát noùi möôøi moät naêm).

Giaùp Tyù möôøi chín. Ngoaïi Nhaâm: Em cuûa Troïng Ñinh, trò vì ñöôïc möôøi laêm naêm.

Haø Ñaûn Giaùp: Em cuûa Ngoaïi Nhaâm, laïi dôøi ñoâ veà ñaát Töông, nhaø AÂn laïi suy yeáu, oâng trò vì ñöôïc chín naêm.

Toå AÁt: Con cuûa Ñaûn Giaùp, laïi dôøi veà ñaát Ñam, nay laø huyeän Ba thò, tænh Haø Ñoâng. Vu Hieàn nhaäm chöùc, nhaø AÂn höng thònh, oâng trò vì ñöôïc möôøi chín naêm.

Giaùp Tyù hai möôi. Toå Taân, con cuûa AÁt, trò vì möôøi saùu naêm. OÁc Giaùp: Em cuûa Toå Taân, trò vì ñöôïc hai möôi laêm naêm.

Nam Canh: Con cuûa OÁc Giaùp, trò vì ñöôïc hai möôi chín naêm. Döông Giaùp: Con cuûa Toå Ñinh, trò vì ñöôïc möôøi baûy naêm.

Giaùp Tyù hai möôi moát. Baøn Canh: Em cuûa Döông Giaùp, ñoåi nhaø AÂn thaønh nhaø Thöông, laïi dôøi ñoâ veà ñaát Baïc, oâng trò vì ñöôïc möôøi taùm naêm.

Tieåu Taân: Em cuûa Baøn Canh, trò vì ñöôïc hai möôi moát naêm. Ñaïo

nhaø AÂn suy, muoân daân nhôù ñeán Tieân ñeá, neân laøm ra ba thieân saùch noùi veà Baøn canh.

Giaùp Tyù hai möôi hai: Tieåu AÁt: Em cuûa Tieåu Taân, trò vì hai möôi hai naêm.

Vuõ Ñinh: Con cuûa Tieåu AÁt, duøng Truyeän Thuyeát laø töôùng; tu ñöùc,

ban boá chaùnh Sö ï, thieân haï ñeàu vui möøng. Kinh thö noùi: Cao Toâng töï giam mình ba naêm, vua chaúng noùi moät lôøi. Kinh leã noùi: Ñeå tang ba naêm, vua chaúng noùi moät lôøi, traêm quan ñeàu nghe leänh cuûa Truûng Teå OÂng trò vì ñöôïc naêm möôi chín naêm, thoï moät traêm naêm, Mieáu teân laø Cao Toâng.

Giaùp Tyù hai möôi ba: Toå Canh: Con cuûa Vuõ Ñinh, trò vì baûy naêm.

Toå Giaùp: Em cuûa Toå Canh. Ñaïo nhaø Thöông suy, oâng trò vì ñöôïc möôøi saùu naêm.

Laãm Taân: Con cuûa Toå Giaùp, trì vì ñöôïc saùu naêm.

Canh Ñinh: Em cuûa Laãm Taân, dôøi ñoâ veà Trieàu ca, nay laø ñòa phaän cuûa Veä chaâu. OÂng trò vì ñöôïc hai möôi moát naêm.

Vuõ AÁt: Con cuûa Canh Ñinh, laø keû voâ ñaïo, khinh maïn thaàn linh, baïo ngöôïc vôùi daân, ñi saên ôû ñoaïn soâng Vò bò seùt ñaùnh cheát. OÂng trò vì ñöôïc boán naêm.

Giaùp Tyù hai möôi boán: Thaùi Ñinh, con cuûa Vuõ AÁt, trò vì ñöôïc ba

naêm.

Ñeá AÁt: Con cuûa Thaùi Ñinh, ñaïo nhaø Thöông suy, oâng trò vì ñöôïc

ba möôi baûy naêm.

Giaùp Tyù hai möôi laêm: Truï Taân, coøn coù teân laø Thoï. Con uùt cuûa Ñeá AÁt, em cuûa Khaûi. Meï cuûa Khaûi ngheøo heøn neân Khaûi khoâng ñöôïc keá ngoâi. Meï cuûa Taân laø chaùnh haäu. Vua Truï leân ngoâi, beân trong thì suûng aùi Ñaùt Kyû, beân ngoaøi thì duøng nhöõng keû xaáu aùc, laäp ra ao röôïu, nuùi thòt, sai nam nöõ traàn truoàng röôït ñuoåi nhau trong aáy. OÂng laïi döïng cung Tröôøng Daï, tính moät traêm hai möôi ngaøy laø moät ngaøy ñeâm, cheá ra hình cuï Baøo laïc, moi tim ngöôøi hieàn, chaët chaân Trieàu Thieäp. Chö haàu noåi loaïn. Vuõ vöông ñaùnh Truï, Truï nhaûy vaøo haàm löûa maø cheát. OÂng trò vì ba möôi moát naêm. Nhaø AÂn coù ba ngöôøi nhaân ñöùc laø Cô Töû, Trieät Töû vaø Thuùc Töû Can. OÂng leân ngoâi naêm Ñinh Muøi. Ba möôi ñôøi vua treân trò vì toång coäng saùu traêm hai möôi chín naêm.

# Nhaø Chu:

Loâi thò noùi: Döôùi thì coù nhaø Chu, töø Vaên, Vuõ, Thaønh, Khöông, Chieâu, Muïc, Cung, YÙ, Hieáu, Di Leä, Tuyeân, U, Hueà, Bình, Hoaøn, Trang, Hy, Tueä, Töông, Khoaûnh, Khuoâng, Ñònh, Giaûn, Linh, Caûnh, Ñieäu, Kính, Nguyeân, Trinh, Ai, Khaûo, Uy Lieät, An, Di, Hieån, Thaùnh, Thaân Tònh, Noaõn ñeán Taàn Vöông goàm ba möôi baûy ñôøi vua, trò vì taùm traêm saùu möôi taùm naêm.

Giaùp Tyù hai möôi saùu. Vaên vöông: Hoï Cô, ñeán Vuõ vöông thì dôøi ñoâ veà ñaát Caûo, nay laø Kinh Trieäu. Vöông Moäc Ñöùc, tieân toå khôûi nguyeân

töø Haäu Taéc. (Ngöôøi Phi cuûa Ñeá Khoác laø Khöông Nguyeân ñaïp phaûi daáu chaân ngöôøi khoång loà maø sinh ra oâng. Do oâng coù nhieàu dò töôùng, neân baø boû oâng ôû trong heûm nuùi, nhöng traâu ngöïa chaúng ñaïp cheát maø noù tha veà nuùi cho thuù nuoâi. Thuù tha oâng ra bôø soâng cho chim môùm aên. Sau ñoù baø laïi nhaët oâng veà nuoâi, do ñoù maø oâng mang hoï Khí (Vöùt boû). OÂng thích nhöõng vieäc troàng troït. Döôùi thôøi vua Nghieâu oâng laøm taéc quan, coù coâng lao vaø ñöôïc phong ôû ñaát Thai, hieäu laø Haäu Taéc.

* Baát Truaát.
* Cuùc.
* Coâng Löu.
* Khaùnh Tieát.
* Hoaøng Boäc.
* Sai Phaát.
* Huûy Du.
* Coâng Phi.
* Cao Ngöõ.
* AÙ Ngöõ.
* Coâng Toå Loaïi.

Thaùi Vöông Ñaûn Phuï (coøn coù teân laø Coå Coâng). OÂng sinh ba ngöôøi con: Thaùi Baù, Nguõ Troïng, Quyù Lòch. OÂng laø cha cuûa Vaên vöông. Ban ñaàu kinh ñoâ nöôùc naøy ôû ñaát U, sau Coå Coâng dôøi ñoâ veà ñaát Kyø. Baù vaø Troïng bieát Coå Coâng muoán laäp Quyù Lòch laøm vua, neân chaïy troán ñeán Kinh Man. Veà sau oâng quaû nhieân truyeàn ngoâi cho Lòch. Trong Coå Kim kyù Theá Kyû coù moät vaøi choã khaùc vôùi Sö û Kyù.

Xöông: Con cuûa Quyù Lòch, coøn coù teân laø Ñaïi Vöông. Ñoùng ñoâ ôû ñaát Phong, laø Taây Baù cuûa vua Truï. OÂng laø ngöôøi raát möïc hieàn ñöùc, trò vì ñöôïc naêm möôi naêm, thoï chín möôi baûy tuoåi, thuïy laø Trung Tín. OÂng raát coi troïng queû haøo trong baùt quaùi, laøm ra Chu dòch:

Caøn: Coù saùu cung chín soá ba möôi saùu laõo döông. Khaûm: Coù moät cung baûy soá hai möôi hai thieáu döông. Caán: Coù taùm cung baûy soá hai möôi taùm thieáu döông. Chaán: Coù ba cung baûy soá hai möôi taùm thieáu döông. Toán: Coù boán cung taùm soá ba möôi hai thieáu aâm.

Ly: Coù chín cung taùm soá ba möôi hai thieáu aâm. Khoân: Coù hai cung saùu soá hai möôi boán laõo döông. Ñoaøi: Coù baûy cung taùm soá ba möôi hai thieáu aâm.

Moãi moät quaùi coù saùu haøo saùu teân thaàn laøm chuû caùc vieäc kieát hung, ñoù laø thanh long, chu töôùc, baïch hoå, huyeàn vuõ, ñaèng xaø, caâu traàn.

Giaùp Tyù hai möôi baûy. Baù Di, Thuùc teà: Hoï Maëc, con cuûa Coâ Truùc Quaân. Hai oâng nghe Taây Baù laø ngöôøi hay nuoâi döôõng ngöôøi giaø, neân ñeán ôû vôùi oâng. (Ngu Nhueá tranh vôùi Taây Baù, laïi xin vua Truï baõi boû cöïc hình Baøo laïc.)

## *Vuõ Vöông*

Vuõ Vöông laø Phaùt, con cuûa Vaên Vöông, anh cuûa Chu Coâng. Khi ñaõ leân ngoâi oâng thôø Thaùi Coâng Voïng laøm thaày, Chu Coâng Ñaùn laø phuï thaàn, boïn Trieäu Taát laøm keû taû höõu, hoï cuøng baøn möu ñaùnh Truï, khôûi binh ôû Vò Thuûy, coù ñeán taùm traêm chö haàu khoâng heïn maø ñeán, hoï ñeàu noùi: Truï thaät ñaùng ñaùnh. Ngaøy Maäu Ngoï binh ñeán Maïnh taân. Ñeâm Quyù Hôïi baøy binh ôû Thöông Giao. Ngaøy Giaùp Tyù laâm chieán ôû Muïc Daõ, quaân tieân phong thaát traän, giaùo vöùt ñaày ñoàng, maùu chaûy thaønh soâng. Cuoái cuøng oâng dieät ñöôïc nhaø AÂn bình ñònh thieân haï, xeáp giaùo caát göôm, trò vì ñöôïc baûy naêm, thoï chín möôi ba tuoåi, an taùng ôû ñaát Caûo.

Kinh Leã noùi: Thieân haï ñeàu coù vua, ñeàu chia ñaát, döïng nöôùc, laäp ñoà, ñaët aáp (Phaùp cheá ngaøy xöa, kinh kyø cuûa vua roäng moät ngaøn daëm; coâng laø moät traêm daëm, haàu laø baûy chuïc daëm, baù, töû, nam laø naêm möôi daëm, neáu khoâng ñuû soá daäm aáy chæ laø thaønh phuï. Nhaø Chu ñaët ra Phaùp cheá kinh kyø cuûa vua laø moät ngaøn daëm, coâng laø naêm traêm daëm, haàu laø boán traêm daëm, baù laø ba traêm daëm, töû laø hai traêm daëm. Nam laø moät traêm daëm. Neáu khoâng ñuû soá daëm aáy thì chæ goïi laø Thaønh phuï. Toáng taùng ngöôøi cheát thì duøng aùo saùp. Trong Theá Baûn ghi raèng: Vuõ Vöông cheá ra aùo saùp, hình gioáng caùi quaït, ñaët beân ngoaøi quan taøi ñeå cho ñeïp). OÂng leân ngoâi naêm AÁt Maõo, laáy thaùng Tyù laøm thaùng gieâng.

Möôøi boán nöôùc chö haàu: Theo thöù lôùp ñöôïc phong tuøy theo ñôøi vua. Loâi thò noùi: Möôøi boán chö haàu laø; Trònh, Toáng, Taán, Ngoâ, Veä, Taàn, Teà, Loã, Traàn, Kyû, Taøo, Saùi, Yeân Trieäu, Sôû Man.

Ngoâ Thaùi Baù: Con cuûa Thaùi Vöông, cuøng em laø Ngu Troïng chaïy ñeán Kinh Man, caét toùc raïch thaân, laøm nhö mình laø keû voâ duïng ñeå troán Quyù Lòch. Ngöôøi ñaát Kinh laäp oâng laøm vua vôùi hieäu laø Caâu Ngoâ. Vuõ Vöông dieät nhaø AÂn, phong cho Chöông laøm Ngoâ Chöông, maõi ñeán con chaùu ñôøi thöù möôøi chín laø Thoï Moäng môùi xöng vöông. Moäng sinh ñöôïc boán ngöôøi con, con thöù laø Quyù Traùt, laø ngöôøi raát möïc hieàn ñöùc. Moäng muoán laäp Traùt laøm vua, nhöng oâng nhöôøng laïi cho anh laø Chö Phaøn, nhöng ngöôøi nöôùc Ngoâ moät loøng muoán laäp Traùt, nhöng Traùt laïi boû ñi. Sau cuøng Saùi laäp Phong Traùt ôû Dieân laêng. Töø Thaùi Baù ñeán Phuø Sai toång coäng ñöôïc hai möôi laêm ñôøi, cuoái cuøng bò Vieät Vöông Caâu Tieãn dieät. Töø

Ngoâ Chöông ñeán Phuø Sai laø hai möôi moát ñôøi vua, trò vì ñöôïc saùu traêm naêm möôi laêm naêm. Baáy giôø nhaèm ñôøi Chu Kính Vöông.

Lieät Töû noùi: Xöa Ngoâ Thaùi Teå hoûi Khoång Töû raèng: Phu Töû laø Thaùnh nhaân phaûi khoâng?

Khoång Töû ñaùp: Khaâu toâi laø keû hoïc roäng nhôù dai, chöù khoâng phaûi laø Thaùnh nhaân.

Hoûi: Tam vöông laø Thaùnh nhaân chaêng?

Ñaùp: Tam vöông laø nhöõng ngöôøi kheùo duøng trí vaø duõng, coù phaûi Thaùnh nhaân hay khoâng thì Khaâu naøy khoâng bieát.

Hoûi: Nguõ Ñeá laø Thaùnh nhaân chaêng?

Ñaùp: Nguõ Ñeá laø nhöõng ngöôøi kheùo duøng nhaân vaø tín, phaûi Thaùnh nhaân hay khoâng thì Khaâu naøy khoâng bieát.

Hoûi: Tam Hoaøng laø Thaùnh nhaân chaêng?

Ñaùp: Tam Hoaøng laø nhöõng ngöôøi kheùo duøng chaùnh Sö ï hôïp thôøi, phaûi Thaùnh nhaân hay khoâng thì Khaâu naøy khoâng bieát.

Thaùi Teå thaát kinh hoûi: Vaäy ai laø Thaùnh nhaân?

Phu Töû im laëng giaây laùt roài ñoåi veû maët vaø noùi: Baäc ôû phöông Taây laø Thaùnh nhaân, oâng aáy chaúng caàn cai trò maø daân chaúng loaïn, chaúng noùi nhöng ai naáy ñeàu töï tin, chaúng daïy maø ai naáy töï laøm theo. Voøi voïi thay! Daân khoâng theå löôøng bieát ngöôøi aáy ñöôïc.

Teà Thaùi Coâng Voïng: Coøn coù teân laø Laõ Thöôïng, ngöôøi Ñoâng haûi. OÂng voán laø hoï Khöông. Toå tieân oâng phuï giuùp vua Vuõ trò thuûy, do coù coâng neân ñöôïc phong ôû ñaát Laõ. Vaên Vöông boùi toaùn, queû boùi hieän ñieàm toát gaáu bay. Vua ñi saên baén ôû soâng Vò vaø gaëp oâng. Vua thoát leân: Ta ñôïi oâng ñaõ laâu laém roài! Nhaân ñoù vua goïi oâng laø Laõ Voïng (ñôïi ngöôøi hoï Laõ). OÂng coøn coù teân laø Vuõ Sö . Sau khi ñaùnh Truï, oâng ñöôïc goïi laø Thöôïng Phuï, ñöôïc phong ñaát ôû Doanh chaâu (nay laø Thanh chaâu, Laâm truy). Ñeán khi Tieåu Baïch xöng Hoaøn Coâng, oâng môùi ñöôïc xöng Baù. Töø Thaùi Coâng xuoáng ñeán Ñinh Coâng, Laõ Haáp, AÁt Coâng, Quyù Coâng, Ai Coâng, Hoà Coâng, Hieán Coâng, Vuõ Coâng, Leä Coâng, Vaên Coâng, Thaønh Coâng, Trang Coâng, Ly Coâng, Töông Coâng, Hoaøn Coâng, Hieáu Coâng, Chieâu Coâng, YÙ Coâng, Tueä Coâng, Khoaûnh Coâng, Linh Coâng, Trang Coâng, Caûnh Coâng, Nhu Töû, Ñieäu Coâng, Giaûn Coâng, Bình Coâng, Tuyeân Coâng vaø Khöông thì bò Ñieàn Hoøa dieät. Toång coäng ba möôi ñôøi vua, trò vì baûy traêm boán möôi baûy naêm. Baáy giôø nhaèm ñôøi Chu An Vöông thöù möôøi baûy.

Nhöõng ngöôøi nhö: Quaûn Troïng, Baøo Thuùc, Dung Thuùc, AÙn Töû laø nhöõng ngöôøi soáng tröôùc vaø sau thôøi Caûnh Coâng.

Traàn Hoà Coâng Maõn: Hoï Quy, laø haäu dueä cuûa Höõu Ngu. Xöa khi

vua Thuaán coøn laøm thöù daân, vua Nghieâu gaû hai ngöôøi con gaùi ñeán ñaát Quy Nhueá, nhaân ñoù maø laáy hoï Quy. Sau khi Vuõ Vöông dieät nhaø AÂn, vua beøn ñi tìm con chaùu cuûa vua Thuaán, cuoái cuøng tìm ñöôïc oâng Maõn, phong cho oâng ôû ñaát Traàn ñeå thôø töï Vua Thuaán, ñoù laø Hoà Coâng. Töø Hoà Coâng xuoáng ñeán Thaân, Hoaøn, Hieáu, Thaän, U, Ly, Vuõ, Anh, Bình, Vaên, Hoaøn, Leä, Trang, Tuyeân, Muïc, Cung, Linh, Thaønh, Ai, Tueä, Hoaøi, Maãn, caû thaûy hai möôi ba ñôøi vua, trò vì ñöôïc saùu traêm naêm möôi ba naêm. Ñôøi Chu Kính Vöông thöù boán möôi moát bò Sôû dieät.

Töï Ñoâng Laâu Coâng: Laø con chaùu cuûa vua Vuõ nhaø Haï. Thôøi nhaø AÂn coù hoï ñöôïc phong, coù hoï bò dieät. Vuõ Vöông dieät nhaø AÂn xong, phong oâng ôû ñaát Töï, Traàn Löu (nay laø huyeän Ung chaâu). Töø Ñoâng Laâu Coâng ñeán Giaûn Coâng Xuaân, toång coäng coù möôøi chín ñôøi vua, trò vì naêm traêm ba möôi chín naêm. Chu Ñònh Vöông naêm thöù hai möôi boán bò Sôû Tueä dieät.

Taøo Thuùc Chaán Ñaïc: Con thöù saùu cuûa Vaên Vöông, em cuûa Vuõ Vöông, ñöôïc phong ôû ñaát Taøo (Nay laø huyeän Ñònh Ñaøo, Teá Döông). Ñeán Baù Döông thì oâng chæ thích laøm ruoäng, saên baén, boû beâ chaùnh Sö ï. Sau ñoù thì Taøo Baù boäi öôùc vôùi Taán theo Toáng. Töø Chaán Ñaïc xuoáng ñeán Thaùi Baù, Troïng Quaân, Cung Baù, Hieáu Baù, Di Baù, U Coâng, Döïc Baù, Coá Baù, Muïc Coâng, Hoaøn, Trang, Hy, Chieâu, Cung, Vaên, Tuyeân, Thaønh, Vuõ, Bình, Ñieäu, Töông, AÅn, Tónh, Baù, Döông, toång coäng hai möôi saùu ñôøi vua, trò vì saùu traêm boán möôi laêm naêm. Chu Kính Vöông naêm thöù ba möôi ba bò Toáng Caûnh Coâng dieät.

Saùi Thuùc Ñoä: Con thöù naêm cuûa Vaên Vöông, em cuûa Vuõ Vöông. Sau khi dieät nhaø AÂn, vua phong cho Thuùc Tieân ôû ñaát Quaûn, phong cho Ñoä ôû ñaát Saùi. Vua sai hai oâng cuøng con vua Truï laø Vuõ Canh (coøn coù teân laø Loäc Phuï) cai trò soá daân coøn laïi cuûa nhaø AÂn. Töø Thuùc Ñoä ñeán Haàu Teà coù toång coäng hai möôi baûy ñôøi vua, trò vì ñöôïc naêm traêm hai möôi baûy naêm. Ñeán ñôøi cuûa Chu Ñònh Vöông thì bò Sôû tieâu dieät.

Loã Chu Coâng Ñaùn: Con thöù tö cuûa Vaên Vöông. Sau khi Vuõ Vöông dieät nhaø AÂn, oâng ñöôïc vua phong ñaát ôû nôi moä cuûa Thieáu Haïo (nay laø huyeän Tieân Nguyeân, Duyeân chaâu), nhöng oâng khoâng ñeán ñoù maø ôû laïi phuï giuùp Vuõ Vöông. Sau khi Vuõ Vöông maát, oâng phuï chaùnh cho Thaønh Vöông. OÂng sai con laø Baù Caàm thay mình ñeán ñaát Loã. OÂng thaønh thaät baûo Caàm raèng: Ta laø con cuûa Vaên Vöông, em cuûa Vuõ Vöông, chuù cuûa Thaønh Vöông, ñoái vôùi thieân haï cuõng ñaâu phaûi laø haïng tieän daân, nhöng moät laàn taém chæ ba laàn vuoát toùc, moät böõa aên chæ ba laàn nhai côm, thöùc daäy laø chôø keû só vì sôï maát nhöõng ngöôøi hieàn trong thieân haï. Con ñi qua

ñaát Loã chôù coù laøm keû kieâu maïn cuûa ñaát nöôùc. Baù Caàm nghe daïy xong vaâng lôøi cha ñi qua ñaát Loã. Töø Baù Caàm xuoáng ñeán Khaûo, Döông, U, Nguïy, Leä, Hieán, Chaân, Vuõ, YÙ, Baù, Ngöï, Hieáu, Tueä, AÅn, Hoaøn, Trang, Maãn, Hy, Vaên, Tuyeân, Thaønh, Töông, Chieâu, Ñònh, Ai, Ñieäu, Nguyeân, Muïc, Cung, Khöông, Caûnh, Bình, Vaên, Khoaûnh, caû thaûy ba möôi boán ñôøi vua trò vì chín traêm möôøi laêm naêm. Ñeán Taàn Trang Töông Vöông naêm ñaàu, bò Sôû laø Khaûo Lieät Vöông dieät.

Thôøi AÅn Coâng - Xuaân Thu thì Ai Coâng maát, Ai Coâng naêm thöù möôøi saùu thì Khoång Töû maát.

Yeân Trieäu Coâng Thích: Cuøng hoï vôùi nhaø Chu, Vuõ Vöông dieät xong nhaø AÂn, oâng ñöôïc phong ôû ñaát Yeân. Thôøi Thaønh Vöông, oâng laøm chöùc tam coâng, laøm chuû vuøng Thieåm taây, raát ñöôïc loøng daân. OÂng ñi tuaàn thuù ñeán Höông aáp, xæa chaân rôi xuoáng vöïc thaúm döôùi caây Cam ñöôøng maø cheát. Trieäu cheát, nhaân daân thöông nhôù oâng khoâng daùm chaët caây Cam ñöôøng, maø laøm Cam ñöôøng thi ñeå töôûng nhôù oâng. Töø Trieäu Coâng xuoáng ñeán Chieâu, Tueä, Vuõ, Thaønh, Hieáu toång coäng ba möôi baûy ñôøi vua, trò vì ñöôïc taùm traêm chín möôi boán naêm, cuoái cuøng bò Taàn Thuûy Hoaøng dieät.

## *Thaønh Vöông*

Teân laø Tuïng, con cuûa Vuõ Vöông, ñoùng ñoâ ôû ñaát Laïc. OÂng leân ngoâi naêm möôøi ba tuoåi, quyeàn chính do Chu Coâng naém giöõ. Chu Coâng cheá leã laøm ra nhaïc, thieân haï raát thaùi bình. Baûy naêm sau oâng trao quyeàn chaùnh laïi cho vua. OÂng boùi xem thaáy queû öùng ñeán ba möôi ñôøi vaø baûy traêm naêm, vua trò vì ñöôïc boán möôi baûy naêm. Chu Coâng ñònh laïi leã nhaïc cuûa vua toâi, ñöôïc Thaønh Vöông heát lôøi khen ngôïi. OÂng ñaët ra Tam Coâng (Thaùi Sö , Thaùi phoù, Thaùi baûo), Cöõu Khanh (1. Thaùi thöôøng: Coi veà aâm nhaïc; 2. Quang loäc: Coi veà baøn soaïn, tieäc tuøng; 3. Ñaïi lyù: Coi veà hình luaät; 4. Toâng chaùnh: Coi veà nhöõng ngöôøi trong hoaøng thaân; 5. Thaùi phuû: Coi veà kho, ñuïn; 6. Tö noâng: Coi veà vieäc troàng troït; 7. Hoàng loâ: Coi veà khaùch khöùa; 8. Thaùi boäc: Coi veà xe, ngöïc; 9. Veä uùy: Coi veà vieäc saép ñaët.). Hai möôi baûy ñaïi phu (coù chín phaåm, moãi phaåm coù ba ngöôøi), taùm möôi moát Nguyeân só, ñònh laïi nguõ hình, laäp ra thaát mieáu (baûy mieáu). Kinh Leã noùi: Vua ñaët ra Thieân töû thaát mieáu goàm Tam Chieâu , Tam Muïc vaø Thaùi Toå thì thaønh Thaát mieáu.

***Lôøi chuù raèng:*** Ñoù laø nhaø Chu ñaët ra. Thaát mieáu, goàm: Thaùi Toå, Vaên Dieâu, Vuõ Dieâu cuøng boán thanh mieáu. Thaùi Toå töùc laø Xaõ taéc. Chieâu nghóa laø saùng suoát, chæ cho ngöôøi giaùm saùt nhöõng keû döôùi. Muïc nghóa laø cung kính, chæ cho ngöôøi kính troïng ngöôøi treân. Thaùi Toå thì mieáu ôû

höôùng Taây, quay maët veà Ñoâng. Tam Chieâu thì quay maët veà Nam. Tam Muïc thì quay maët veà Baéc. Muïc laø ñöùng ñaàu trong taøng vaên mieáu. Chieâu ñöùng ñaàu trong taøng voõ mieáu. Luùc coù cuùng teá thì thænh ra ñeå treân ñaøn maø teá. Vaên Dieâu, Vuõ Dieâu ñöôïc teá trong trieàu. Thöôøng thì ñöôïc teá vaøo thaùng ñaàu tieân cuûa boán muøa. Thôøi Nguõ ñaïi thì Toå laø ngöôøi lôùn nhaát ñöôïc thôø trong Dieâu, khi coù cuùng teá môùi thænh ra ñeå cuùng, khoâng cuùng teá thì khoâng thænh ra.

Trong pheùp cuùng teá coù noùi: Cuùng teá coù boán muøa, teá vaøo muøa Xuaân thì goïi laø Thöôïc baïc. Teá vaøo muøa Haï thì goïi laø Ñeá ñeä. Teá vaøo muøa Thu thì goïi laø Thöôøng (neám muøi vò cuûa traêm thöù traùi, haït). Teá vaøo muøa Ñoâng thì goïi laø Chöng tieán (tieán daâng phaåm vaät). Thieân töû thì teá trôøi ñaát, moãi naêm chín laàn teá, trong ñoù coù ba laàn teá Trôøi, saùu laàn teá Nguõ phöông, Ñaïi ñeá. Chö haàu thì teá Xaõ taéc. Ñaïi phu thì teá Nguõ töï. Chö haàu coù Nguõ mieáu (Thaùi Toå cuøng Nhò chieâu vaø Nhò Muïc). Ñaïi phu coù Tam mieáu (Thaùi Toå cuøng Nhaát Chieâu vaø Nhaát Muïc). Thích só, Quan, Sö coù hai mieáu. Thöù só coù moät mieáu. Thöù daân khoâng coù mieáu chæ teá ôû trong nhaø. Teá Giao, teá Ñeá, teá Toå, teá Toâng (Teá Ñeá coù Ñeá Khoác, Vaên Toå, Teá Vaên Toå ngang vôùi Thaùi Toå. Teá Giao coù oâng Taéc teá ngang vôùi trôøi, teá Toå laø teá Vaên Vöông, teá Toâng laø cha oâng töùc Vuõ Vöông). Thaønh Vöông teá ba leã. (Teá trôøi goïi laø teá, teá ñaát goïi laø töï, teá ngöôøi teá quyû thaàn goïi laø höôûng). OÂng laäp ra Minh ñöôøng (laø cung ñeå ban boá chaùnh Söï, ngoaøi roäng ba daëm, trong roäng baûy daëm. Ñoâng Taây coù chín choã ngoài, Nam baéc coù baûy choã, Ñoâng taây coù chín gian, nam baéc cuõng nhö vaäy. Phaàn treân troøn bieåu tröng cho trôøi, phaàn döôùi vuoâng töôïng tröng cho ñaát, taùm cöûa töôïng tröng cho taùm thöù gioù, boán cöûa chính töôïng tröng cho boán muøa, chín gian töôïng tröng cho chín chaâu, möôøi hai baäc theàm töôïng tröng cho möôøi hai thaùng, ba möôi saùu gian nhoû töôïng tröng cho ba traêm saùu möôi ngaøy, baûy möôi hai cöûa soå töôïng tröng cho baûy möôi hai khí. boán mieáu chín gian, toång coäng coù möôøi ba vò trí).

OÂng cheá ra caùc thöù trang phuïc nhö: Muõ mieän, tua muõ, aùo Coån (aùo leã phuïc cuûa vua). Maët trôøi, maët traêng, sao töôïng tröng cho Söï saùng suoát. Roàng töôïng tröng cho Söï bieán hoùa, bieåu tröng cho Thaùnh ñöùc. Hoa truøng (gioáng nhö con chim Tró) töôïng tröng cho vaên. Rau taûo (moät loaïi coû soáng döôùi nöôùc) töôïng tröng cho Söïï thanh khieát. Boät gaïo töôïng tröng cho Söïï nuoâi döôõng ngöôøi khaùc. Nuùi, quyù troïng tính laëng yeân maø khoâng quyù theá ñöùng. Löûa, quyù troïng ñeán caùi thaàn maø khoâng quyù caùi tính lanh lôïi. Hoå, vò, töôïng tröng cho ñöùc hieáu. Phuû (hình nhö caùi buùa theâu hoa nöûa ñen nöûa traéng) bieåu tröng cho Sö ï quyeát ñoaùn. Phaùt (hình gioáng hai chöõ Dó

aùp löng nhau theâu hoa nöûa ñen nöûa xanh, bieåu tröng cho khaû naêng bieän baùc. möôøi hai bieåu töôïng aáy ñöôïc theâu treân leã phuïc cuûa vua. OÂng leân ngoâi naêm Bính Tuaát.

## *Taéc Thaàn:*

Xöa con cuûa hoï Leä Sôn teân laø Queá raát gioûi trong vieäc troàng nguõ coác. Tröôùc thôøi vua Vuõ nhaø Haï, caùc vua ñeàu teá töï oâng ngang haøng vôùi Taéc thaàn. Töø ñôøi Chu Coâng thì Haäu Taéc thay.

Doïn ñaát laøm thaønh, ñaép ñaát laøm thaønh, quyû coù nghóa laø quy.

Thæ Thaùi Toå Nguyeân Khöông Tieân Maãn Phi Cung.

Dôøi Toâng chö teá hôïp teá vôùi ñeå ôû tieân Haäu ñaây vöông Taéc

Muïc Vaên Vöông Laø Theá Toå thöù 14 cuûa nhaø Chu Chieâu Vuõ Vöông laø Theá Toå thöù 15 cuûa nhaø Chu.

Cha cuûa Muïc Hoaøng cuõng goïi laø Taèng Toå Cha cuûa Chieâu cuõng goïi laø Cao Toå.

Cha cuûa Muïc Thaân goïi laø Næ Bia Ñình Cha cuûa Chieâu Vöông cuõng goïi laø Toå.

## *Bình Phong*

Töø nhaø Chu trôû veà sau ñeàu coù teá töï. Teá töï ngöôøi ñaàu tieân gieo troàng nguõ coác ñeå baùo ñaùp coâng lao cuûa oâng. Nguõ coác laø ñaïo, löông, thuùc, maï, maïch. Töø ñoù maø phaân thaønh traêm thöù luùa ñaäu.

## *Boán nöôùc chö haàu:*

Toáng, Taán, Veä, Sôû, boán nöôùc ñöôïc Thaønh Vöông phong. Nöôùc cuøng hoï vôùi vua, ngöôøi lôùn nhaát laø Baù phuï, nhoû nhaát laø Thuùc phuï. Nöôùc khaùc hoï vôùi vua, ngöôøi lôùn nhaát laø Baù cöûu, ngöôøi nhoû nhaát laø Thuùc cöûu.

Toáng Vi Töû Khaûi: Anh thöù cuûa vua Truï, khi Vuõ Vöông dieät nhaø AÂn, Khaûi beøn ñem ñoà teá leã baøy ôû tröôùc cöûa quaân, côûi traàn, cuùi maët, tay traùi daãn con deâ, tay phaûi caàm coû tranh, quyø leâ tôùi tröôùc, vì vaäy Vuõ Vöông tha cho Vi Töû, phong cho con vua Truï laø Vuõ Canh teá töï nhaø AÂn. Vuõ vöông sai Quaûn Thuùc, Saùi Thuùc daïy doã Canh. Vuõ Vöông maát, Chu Coâng phuï giuùp Thaønh Vöông, nhaø AÂn traùi leänh vua gieát cheát Vuõ Canh, roài phong cho Khaûi thay Canh, ñoái nöôùc nhaø Toáng (nay laø Tuy Döông). Veà sau ñeán Töông Coâng môùi xöng baù. Töø Khaûi xuoáng ñeán Vi, Troïng,

Kheå, Ñinh, Maãn, Thang, Leä, Ly, Tueä, Töông, Ñaùi, Vuõ, Tuyeân, Muïc, Thöông, Trang, Maãn, Coâ, Hoaøn, Töông, Thaønh, Chieâu, Vaên, Cung, Bình, Nguyeân, Caûnh, Chieâu, Ñieäu, Phuïc, Tích, Bieät, Thaønh. Yeån Coâng xöng vöông daâm loaïn voâ ñaïo, chö haàu, cuøng Teà, Nguïy, Sôû ñaùnh phaït vaø chia ba ñaát nöôùc. Nhaø Toáng goàm ba möôi ba ñôøi vua, trò vì taùm traêm ba möôi naêm. Baáy giôø laø ñôøi Chu Noaõn Vöông naêm thöù ba möôi chín.

Taán Thuùc Ngu: Töï laø Töû Can, con cuûa Vuõ Vöông, em cuûa Thaønh Vöông. Thaønh Vöông thuôû nhoû cuøng Thuùc Ngu chôi ñuøa, Thaønh laáy laù ngoâ ñoàng laøm Ngoïc Khueä ñöa chu Ngu vaø noùi: Ta phong Vöông cho maøy ñaáy! Laïi haàu nhaân ñoù môùi xin Vuõ choïn ngaøy laäp Thuùc Ngu laøm vua. Vuõ noùi: Ta chæ noùi ñuøa maø thoâi! Haàu noùi: Vua ñaâu coù noùi chôi! Do ñoù beøn phong Ngu ôû ñaát Ñöôøng. (Nay laø hoï Bì ôû Haø Ñoâng). Cao Thuùc Ngu laø Tieáp (ñoù laø Taán Haàu) ñeán khi Hieán Coâng dieät ñöôïc nöôùc Quaéc thì môùi laäp ñoâ. Sau naøy ñeán Vaên Coâng Truøng Nhó môùi xöng Baù. Töø Thuùc Ngu xuoáng ñeán Tieáp, Vuõ, Thaønh, Leä, Tónh, Ly, Hieán, Muïc, Thöông, Vaên, Chieâu, Hieáu, Ngaïc, Ai, Maãn, Hieán, Tueä, Hoaøi, Vaên, Töông, Linh, Thaønh, Caûnh, Leä, Ñieäu, Bình, Chieâu, Khoaûnh, Ñònh, Xuaát, Ai, U, Lieät, Hieáu, Tónh Coâng, caû thaûy ba möôi saùu ñôøi vua trò vì baûy traêm boán möôi chín naêm. Thôøi Chu An Vöông bò Haøn, Nguïy, Trieäu dieät.

Veä Khöông Thuùc: Con thöù chín cuûa Vaên Vöông, em cuøng meï vôùi Vuõ Vöông. Thaønh Vöông giao oâng soá daân thöøa cuûa nhaø AÂn cho oâng naém giöõ, phong Khöông Thuùc laøm veä coâng, truù taïi Haø kyø (xöa laø Thöông khaâu). Ñeán ñôøi Nguyeân Coâng thì dôøi qua huyeän Daõ vöông (nay laø Haø noäi). Töø Khöông Thuùc xuoáng ñeán Khöông, Baù, Hieáu, Töï, Khöông, Tónh, Chaân, Khoaûnh, Ly, Cung, Vuõ, Trang, Hoaøn, Tuyeân, Tueä, Taân, YÙ, Vaên, Thaønh, Cung, Muïc, Ñònh, Hieán, Thöông, Töông, Linh, Xuaát, Trang, Ban, Khôûi, Ñieäu, Kính, Chieâu, Hoaøi, Thaän, Thanh, Thaønh, Bình, Coâng, Töï, Hoaøi, Nguyeân, Quaân, Giaùc caû thaûy boán möôi ba ñôøi vua, trò vì chín traêm naêm. Cuoái cuøng bò Taàn Nhò Theá pheá ngoâi, Giaùc bò pheá laøm daân thöôøng.

Sôû Huøng Dòch: Con chaùu cuûa Hieân Vieân. Ñeán Quyù Lieân laáy hoï Lao, thì con chaùu sau naøy laø Huøng Dòch. Thaønh Vöông tieán cöû nhöõng haäu dueä vaên voõ gioûi, neân Dòch ñöôïc phong ôû Sôû man (nay laø huyeän Chi giang, Giang laêng).

Ñeán ñôøi Thaân Quaân thì dôøi ñoâ veà Thoï xuaân. Töø Dòch ñeán Phuï Soâ, caû thaûy hai möôi laêm ñôøi vua, trò vì baûy traêm taùm möôi chín naêm. Cuoái cuøng ñaát nöôùc veà tay nhaø Taàn.

SOÁ 2036 - PHAÄT TOÅ LÒCH ÑAÏI THOÂNG TAÛI, Quyeån 2 840

## *24. Khöông Vöông:*

Teân laø Chieâu, con cuûa Thaønh Vöông, Trieäu Coâng, Taát Coâng nhaän di leänh cuûa Thaønh Vöông phaûi giuùp ñôõ oâng. Hai ñôøi vua tröôùc, ñaát nöôùc thaùi bình, khoâng duøng hình hôn boán möôi naêm. OÂng leân ngoâi naêm Quyù Hôïi, trò vì ñöôïc naêm möôi hai naêm.